

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Холодильник отдельностоящий Side by Side

RS-178NF424I1



www.beraum.com

Уважаемый покупатель!

Компания BERAUM приветствует Вас и благодарит за Ваш выбор в пользу нашей продукции. Мы надеемся, что данный прибор станет прекрасным помощником на Вашей кухне.

Для правильной и безопасной эксплуатации прибора, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данной инструкции. Просим Вас сохранять эту инструкцию на весь срок службы данного прибора.

Наша бытовая техника постоянно совершенствуется, улучшаются характеристики приборов, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в инструкции могут несколько отличаться от приобретённой Вами модели.

Актуальную инструкцию Вы всегда сможете найти на нашем официальном сайте www.beraum.com в разделе поддержка.



Оглавление

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
Электробезопасность	4
Рекомендации по безопасной эксплуатации	5
Перед использованием данного продукта	6
УСТАНОВКА	7
Схема устройства.....	7
Рекомендации по установке.....	8
Размеры устройства и его компонентов	9
Регулировка ножек холодильника.....	15
Регулировка дверцы холодильника	16
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	17
Панель управления	17
Дисплей и индикация ошибок.....	17
Функции и настройки	18
Энергосбережение	20
Обращение с выключенным прибором	21
Рекомендации по хранению продуктов.....	21
Таблица сроков хранения в холодильной и морозильной камере	22
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	24
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	25
КОМПЛЕКТАЦИЯ	31
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	32
ГАРАНТИЯ.....	34
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	35
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ	36

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Электробезопасность

- Обязательно наличие заземления.
- В местах с повышенной влажностью подключайте прибор в сеть только через защитное устройство (с заземлением).
- Не подключайте провод заземления к трубам и подобным конструкциям.
- Не нарушайте изоляцию провода.
- Не тяните за провод. Держитесь за вилку при её вынимании из розетки.
- Для использования прибора обеспечьте наличие отдельной розетки, к которой не будут подключаться никакие другие устройства.
- Не устанавливайте сверху холодильной камеры никакие другие электроприборы, если это не разрешено производителем.
- Во избежание возгорания вилка должна плотно прилегать к розетке.
- В случае повреждения электрического кабеля отключите холодильник и обратитесь в сервисную службу.
- Обязательно отключайте холодильник от розетки в следующих случаях:
 - перед чисткой или ремонтом;
 - в случае отключения электроэнергии.
- В случае внезапного отключения электропитания подождите не менее 5 минут перед повторным включением.
- Не беритесь за провод и вилку мокрыми руками (во избежание поражения электрическим током).
- Данный прибор не рекомендуется использовать с розетками или главным выключателем с функцией A/GFCI (прерыватель замыкания на землю), в противном случае это может привести к ложному срабатыванию. В данном случае срабатывание прерывателя не представляет опасности. Если срабатывание продолжается, рекомендуется заменить розетки или главный выключатель на модель без функции A/GFCI.

Примечание:

Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности «G».

ВНИМАНИЕ!

- Запрещается пользоваться неисправным устройством. При наличии сомнений в исправности устройства обратитесь в АСЦ.
- Замена кабеля питания, а также лампочки подсветки внутри холодильной камеры должно осуществляться только квалифицированным специалистом.
- Не вносите изменения в конструкцию устройства и не модифицируйте его способами, не предусмотренными данным руководством по эксплуатации. Обслуживание устройства должно производиться только квалифицированным специалистом.

- Прибор предназначен только для домашнего использования, соответствующего настоящему руководству по эксплуатации и установке. Любое другое использование не поддерживается производителем и может быть опасным.
- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями должны пользоваться данным прибором только под руководством другого человека или в том случае, если им объяснены правила безопасной эксплуатации и возможные риски.

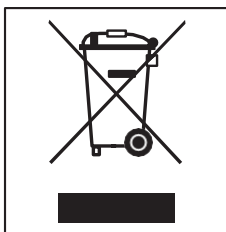
Рекомендации по безопасной эксплуатации

- Между дверцами холодильника и корпусом имеются небольшие зазоры – избегайте попадания пальцев в зазор во избежание защемления.
- Закрывайте дверцы холодильника плавно и осторожно, чтобы предотвратить падение продуктов с полок.
- Не прикасайтесь мокрыми руками к охлажденным продуктам и контейнерам (особенно металлическим) внутри работающей холодильной/морозильной камеры — опасность обморожения.
- Не пользуйтесь легковоспламеняемыми распылителями и аэрозолями вблизи прибора.
- Не разбрызгивайте воду внутри прибора и на него. Это может вывести его из строя, а также создаёт опасность поражения электрическим током.
- Не помещайте внутрь прибора легковоспламеняющиеся жидкости и газы.
- Данная модель предназначена для бытового использования в домашних условиях, а именно для хранения продуктов питания. Не используйте прибор для хранения биологических образцов, вакцин, лекарственных препаратов и пр.
- Не нарушайте устойчивость холодильника. В противном случае возможно падение продуктов с полок.
- Не позволяйте детям забираться внутрь холодильной камеры и карабкаться по полкам — опасность травмирования.
- Не кладите тяжелые предметы на верхнюю часть холодильной камеры: при закрывании и открывании дверцы они могут упасть, что может привести к случайным травмам.
- Хладагент — легковоспламеняемый. Старайтесь не повредить трубки с хладагентом.
- Запрещается помещать горячую пищу или жидкость в холодильную камеру. Это может вызвать повышенный расход энергии, а также повредить некоторые детали и пластик внутри.
- Перед утилизацией прибора снимите резиновый уплотнитель с дверцы. Это, возможно, обезопасит детей от запираания, если они будут играть с холодильной камерой.

Перед использованием данного продукта

- Все упаковочные материалы должны быть удалены перед включением прибора в сеть.
- Устанавливайте прибор на ровный пол. При необходимости выравнивания пользуйтесь регулируемыми ножками. При неровной установке у прибора наблюдаются повышенная вибрация, шум, и возможен неустранимый перекос дверей (3 мм и более).
- Не размещайте прибор рядом с нагревательными устройствами, другими источниками тепла и под прямыми солнечными лучами.
- Не размещайте холодильник в местах с повышенной влажностью.
- После транспортировки необходимо выждать не менее двух часов перед включением прибора.

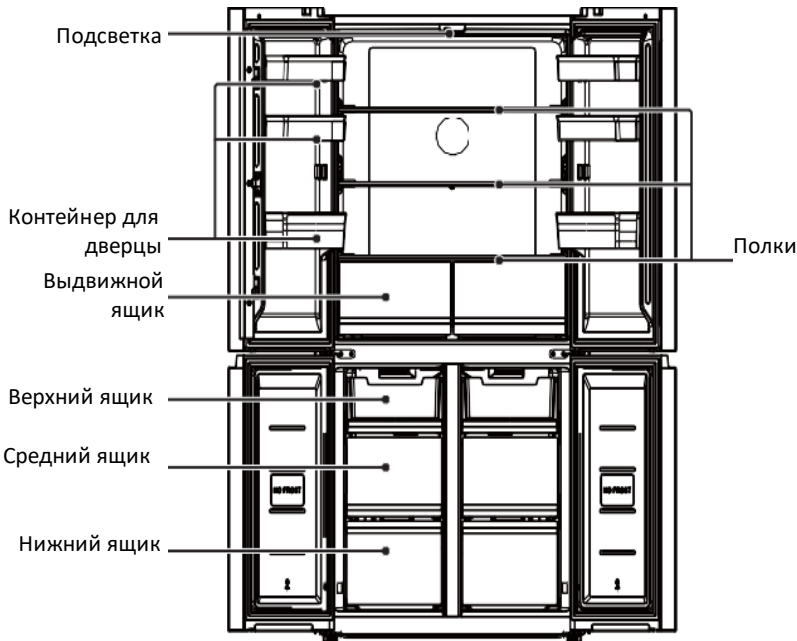
Утилизация



Хладагент и вспененный циклопентан, используемые в приборе, являются легковоспламеняющимися материалами. Поэтому при утилизации прибора он должен храниться вдали от любого источника огня, а сама утилизация — проводиться специализированной компанией. Перед сдачей прибора на утилизацию снимите дверцы и уплотнители.

УСТАНОВКА

Схема устройства



ВНИМАНИЕ!

Все изображения и схемы приводятся в ознакомительных целях и могут визуально отличаться от вида реального устройства.

ВНИМАНИЕ!

Расположение ящиков, контейнеров для продуктов, полок и т. д., указанное на рисунке выше, является наиболее энергоэффективным.

Рекомендации по установке

- Холодильник является постоянно работающим прибором и издаёт характерные звуки, поэтому его нежелательно устанавливать в местах для отдыха и сна.
- Не снимайте круглые наклейки на тыльной стороне холодильника. Они выполняют декоративную функцию, закрывая технологические отверстия.
- Перед использованием тщательно вымойте все внутренние поверхности прибора. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесённую на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель. Смазка предотвращает залом уплотнителя при закрывании дверей.
- В некоторых моделях на фронтальной части полок наклеена прозрачная защитная пленка, перед использованием рекомендуется её удалить.
- Не устанавливайте прибор рядом с нагревательными приборами и под прямыми солнечными лучами, а также в местах с повышенной влажностью.
- Убедитесь, что напряжение электрического тока, указанное в инструкции, соответствует параметрам сети вашего дома.
- При первой установке прибора дайте ему поработать 2—3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его продуктами. После отключения прибора от сети повторно включать его следует не ранее чем через 5 минут. В противном случае он может выйти из строя.

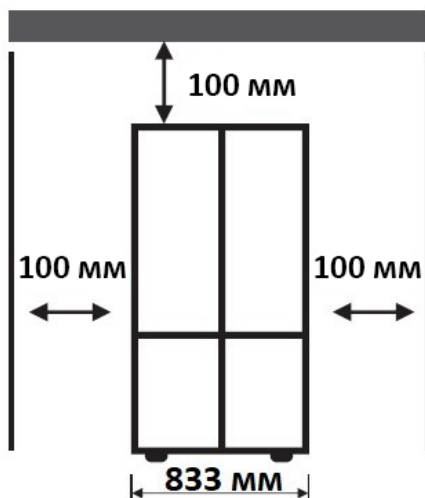
ВНИМАНИЕ!

Данный тип холодильника — отдельностоящий. Попытка использовать прибор как встраиваемый приведёт к невозможности установки в нишу, снижению производительности и срока службы устройства. Гарантия не распространяется на прибор в случае встраивания.

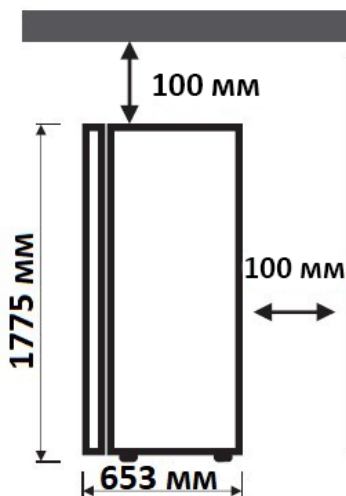
ВНИМАНИЕ!

Холодильник необходимо размещать таким образом, чтобы над ним оставалось пространство не менее 10 см, а расстояние от задней стенки прибора до ближайшей стены также составляло не менее 10 см, чтобы обеспечить рассеивание тепла (см. схему на следующей странице).

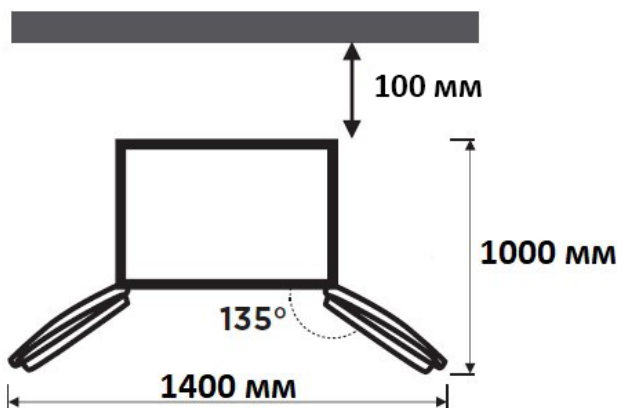
Размеры устройства и его компонентов (указаны в мм)



вид спереди



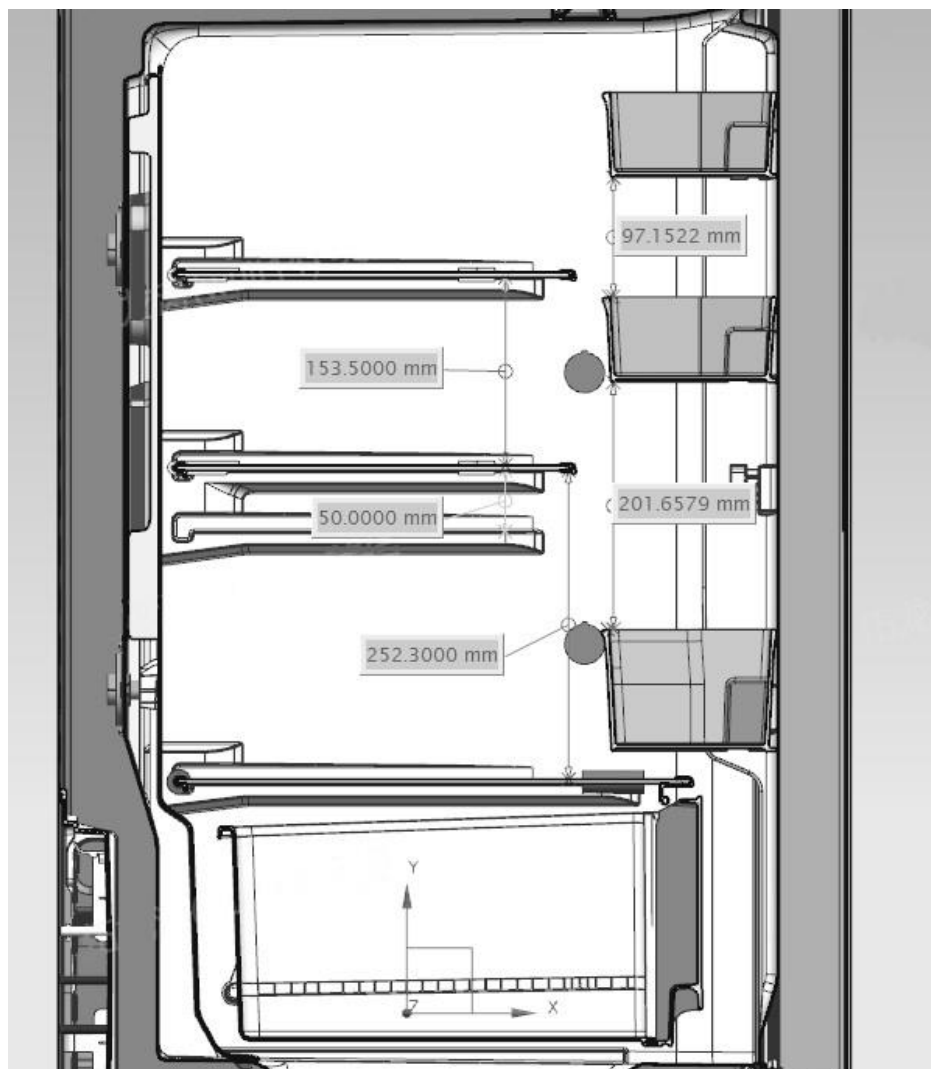
вид сбоку



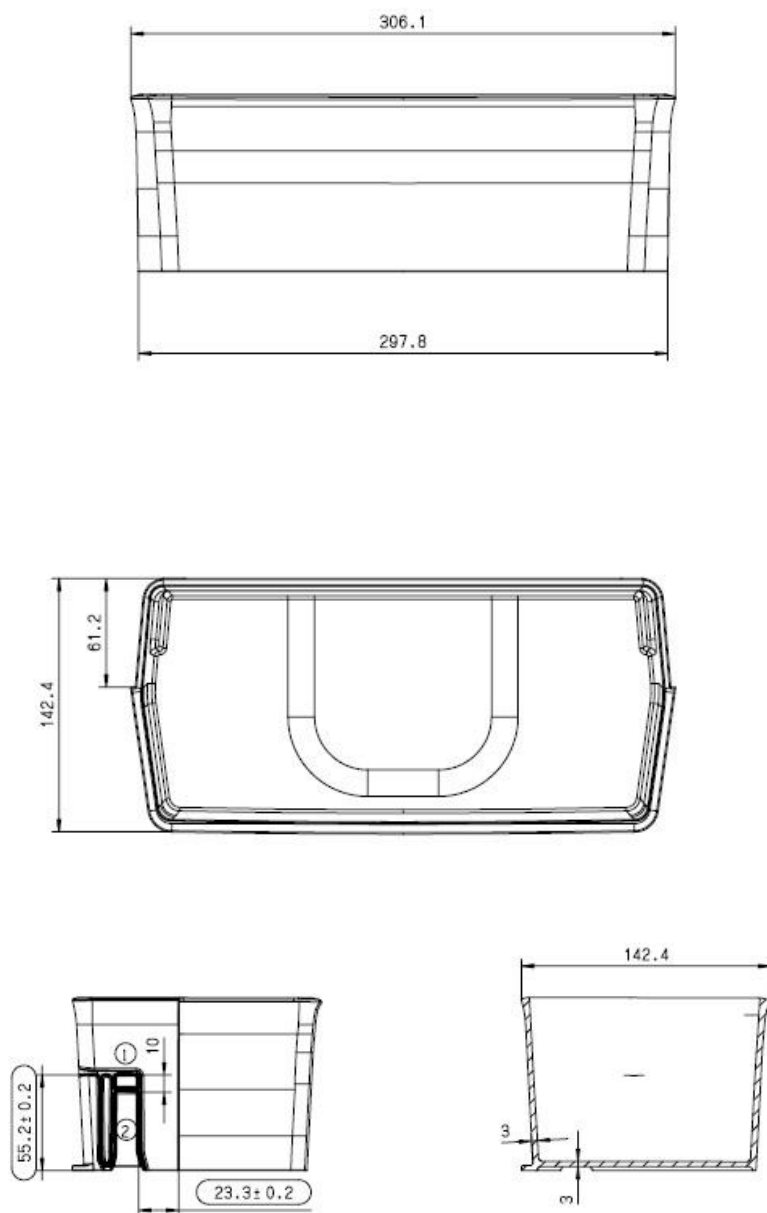
вид сверху

Оставьте достаточно места для удобного открывания дверей и ящиков.

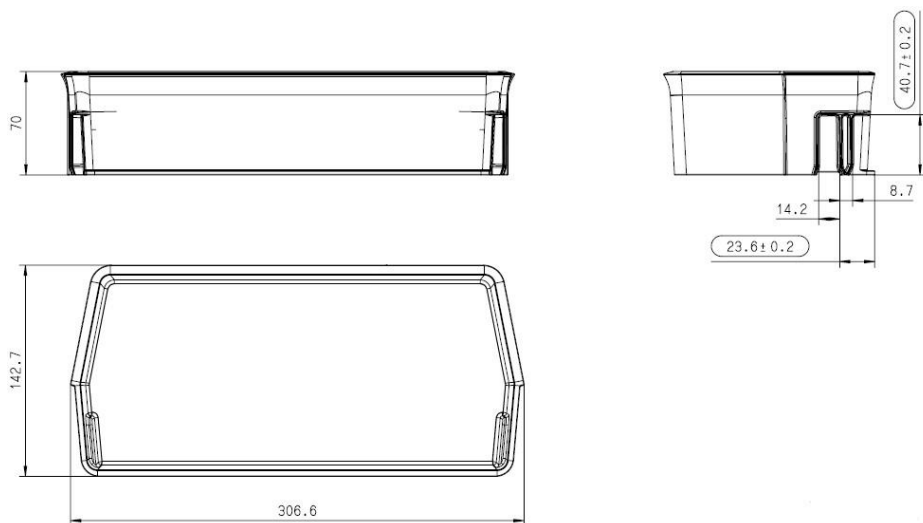
Схема расположения полок, ящиков и контейнеров холодильной камеры



Размеры большого контейнера для дверцы

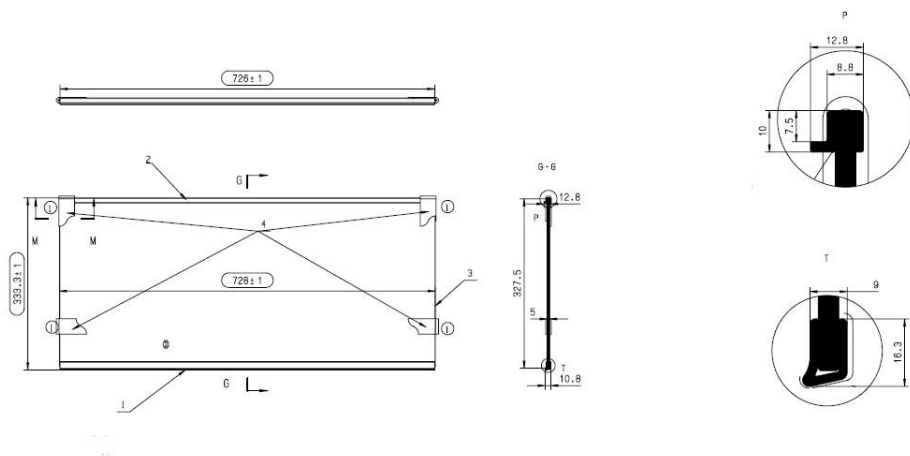


Размеры малого контейнера для дверцы

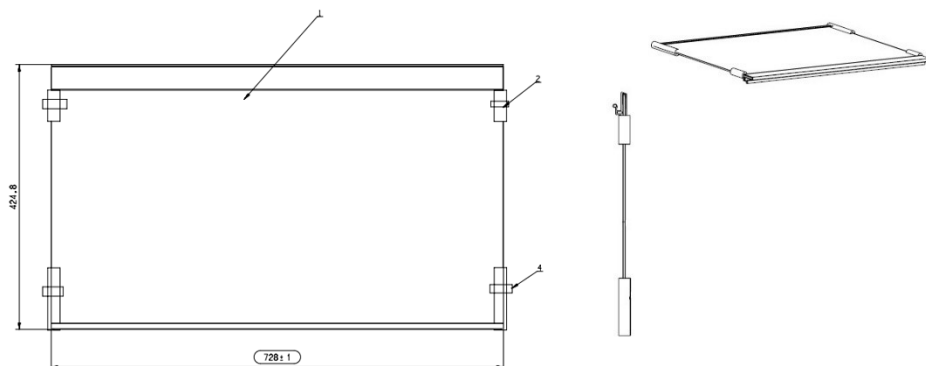


Схематическое изображение полок холодильной камеры

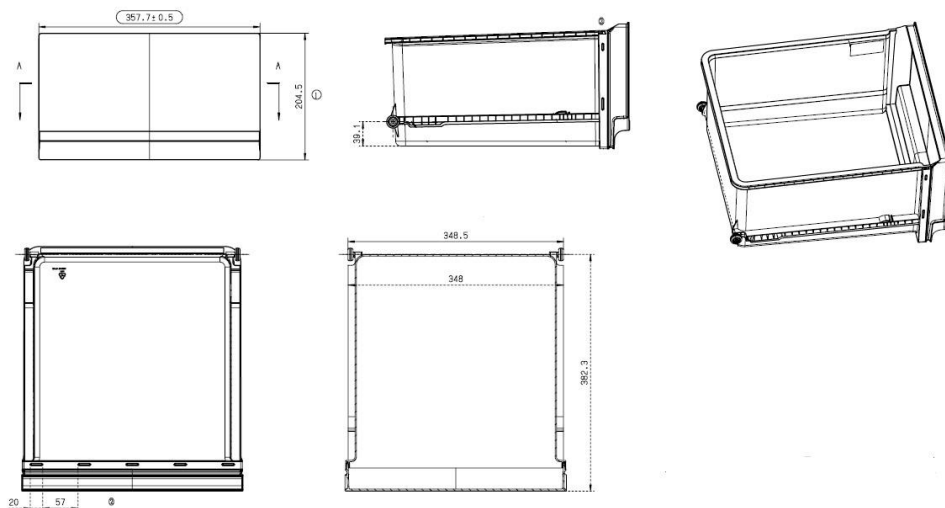
1.



2.

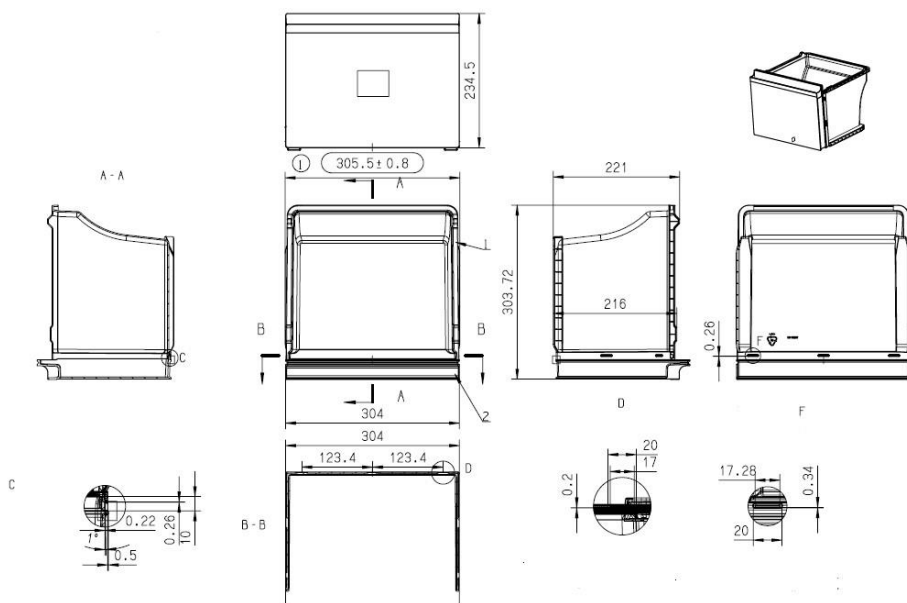


Размеры выдвижного ящика холодильной камеры

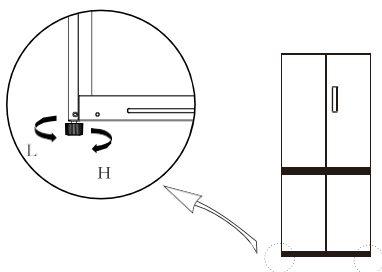




Размеры нижнего ящика морозильной камеры



Регулировка ножек холодильника



Процесс регулировки:

- поверните ножки по часовой стрелке, чтобы поднять холодильник;
 - поверните ножки против часовой стрелки, чтобы опустить холодильник.
- Отрегулируйте правую и левую ножки в соответствии с описанной выше процедурой до достижения горизонтального уровня.

Регулировка дверцы холодильника

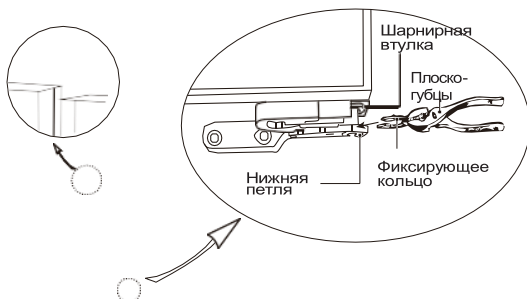
Перед регулировкой:

Перед использованием любых вспомогательных инструментов необходимо убедиться, что холодильник отключен от сети электропитания.

Перед регулировкой дверцы необходимо принять меры предосторожности во избежание травм.

Инструменты, которые необходимо подготовить пользователю	
	плоскогубцы

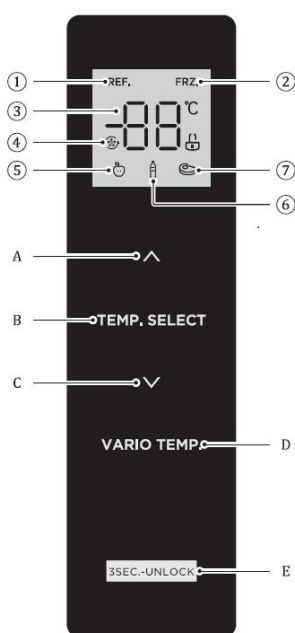
Отрегулируйте уровень той дверцы, которая находится ниже, подняв её до уровня второй дверцы, следующим образом:



С помощью плоскогубцев вставьте прилагаемое фиксирующее кольцо в зазор между шарнирной втулкой и нижней петлей. Количество фиксирующих колец, которые вам требуется вставить, зависит от величины зазора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Панель управления



- ① Индикатор охлаждения
- ② Индикатор заморозки
- ③ Индикатор отображения температуры
- ④ Индикатор быстрого охлаждения/заморозки
- ⑤ Индикатор «Фрукты/овощи»
- ⑥ Индикатор «Напитки»
- ⑦ Индикатор «Мясо»

- A. Кнопка повышения температуры
- B. Кнопка выбора регулировки холодильной или морозильной камеры
- C. Кнопка понижения температуры
- D. Кнопка выбора функции «Vario temp»
- E. Кнопка блокировки/разблокировки

ВНИМАНИЕ!

Все изображения и схемы приводятся в ознакомительных целях и могут визуально отличаться от вида реального устройства.

Дисплей и индикация ошибок

При подключении холодильника к электросети на дисплее в течение 3 секунд будут гореть все символы и индикаторы. В это время раздается звуковой сигнал запуска, а затем на дисплее отображается рабочее состояние холодильника.

При первом включении холодильника заданная по умолчанию температура холодильной и морозильной камер составляет 4°C/-18°C соответственно.

При нормальной работе на дисплее отображается заданная температура холодильной или морозильной камеры. При возникновении неполадок на дисплее отображается код ошибки.

Следующие предупреждения, появляющиеся на дисплее, указывают на соответствующие неполадки холодильника. Хотя при отображении некоторых неполадок прибор по-прежнему может выполнять функцию охлаждения, пользователю

BERAUM

рекомендуется незамедлительно обращаться к специалисту по техническому обслуживанию для устранения любых неполадок, чтобы обеспечить оптимальную работу устройства.

Код ошибки	Описание ошибки
E1	Неисправность датчика температуры холодильной камеры
E2	Неисправность датчика температуры морозильной камеры
E3	Неисправность датчика температуры камеры с переменной температурой
E4	Неисправность датчика размораживания в морозильной камере
E5	Ошибка цепи обнаружения датчика заморозки/разморозки
E6	Ошибка связи
E7	Ошибка цепи определения температуры циркуляции
EH	Ошибка датчика влажности

Функции и настройки

При нормальной работе, если в течение 30 секунд не производится никаких действий и не открывается дверца, то дисплей переходит в состояние блокировки и загорается индикатор .

Выбранные рабочие настройки не изменяются при блокировке, а также при отключении питания и перезапуске устройства.

Блокировка/разблокировка

В заблокированном состоянии нажмите и удерживайте кнопку блокировки  в течение 3 секунд — прибор перейдет в режим блокировки, индикатор  погаснет и раздастся звуковой сигнал. Это означает, что дисплей заблокирован, в это время невозможно пользоваться кнопками.

В заблокированном состоянии нажмите и удерживайте кнопку блокировки  в течение 3 секунд — прибор будет разблокирован, загорится индикатор  и прозвучит звуковой сигнал. Это означает, что дисплей разблокирован и можно пользоваться кнопками.

Настройка температуры холодильной камеры

Нажмите кнопку один или два раза «TEMP.SELECT», чтобы активировать режим регулировки холодильной камеры, а затем нажмите  или  для регулировки заданной температуры холодильной камеры. Диапазон настройки температуры холодильной камеры составляет от 2°C до 8°C.

Настройка температуры морозильной камеры

Нажмите кнопку один или два раза «TEMP.SELECT», чтобы активировать режим регулировки морозильной камеры, а затем нажмите $\wedge$ или $\vee$ для регулировки заданной температуры морозильной камеры. Диапазон настройки температуры морозильной камеры составляет от -24°C до -16°C .

Настройка температуры камеры с переменной температурой

Данная функция предназначена для регулировки температуры в **нижних** выдвижных ящиках **холодильной** камеры.

Каждое нажатие кнопки «VARIO TEMP.» активирует один из режимов работы. При установке режима загорится соответствующий индикатор на дисплее.

Режимы работы, доступные для выбора: «Фрукты/овощи», «Напитки» и «Мясо». «Фрукты/овощи»: подходит для хранения всех видов фруктов и овощей;

«Напитки»: подходит для хранения напитков ;

«Мясо»: подходит для небольших кусков мяса со сроком хранения 1-2 дня.

Режим быстрого охлаждения

Установка режима быстрого охлаждения:

после того, как температура холодильной камеры будет установлена на 2°C , нажмите кнопку понижения температуры $\vee$, чтобы войти в режим быстрого охлаждения. В режиме быстрого охлаждения температура холодильной камеры автоматически устанавливается на 2°C . Во время работы функции загорится соответствующий индикатор на дисплее.

Выход из режима быстрого охлаждения:

нажмите кнопку повышения температуры $\wedge$, чтобы выйти из режима быстрого охлаждения. Если этого не сделать, выход из режима быстрого охлаждения осуществляется автоматически через 6 часов работы в данном режиме. После выхода из режима быстрого охлаждения холодильник автоматически вернется к температуре, установленной до режима быстрого охлаждения.

Режим быстрой заморозки

Функция быстрой заморозки предназначена для сохранения питательной ценности и качества продуктов в морозильной камере. Этот режим позволяет замораживать продукты в кратчайшие сроки. Если за один раз замораживается большой объем продуктов, рекомендуется включить функцию быстрой заморозки и затем поместить продукты в морозильную камеру. В это время мощность замораживания морозильной камеры увеличивается, что позволяет быстро заморозить продукты, сохранить их питательные свойства и продлить срок хранения.

Установка режима быстрой заморозки: после того, как температура морозильной камеры будет установлена на -24°C , нажмите кнопку понижения температуры $\vee$,

BERAUM

чтобы войти в режим быстрой заморозки. В режиме быстрой заморозки температура морозильной камеры автоматически устанавливается на -24°C . Во время работы функции загорится соответствующий индикатор на дисплее.

Выход из режима быстрой заморозки: нажмите кнопку повышения температуры $\wedge$, чтобы выйти из режима быстрой заморозки. Если этого не сделать, выход из режима быстрой заморозки осуществляется автоматически через 43 часа работы в данном режиме. После выхода из режима быстрой заморозки температура морозильной камеры автоматически вернется к температуре, установленной до режима быстрой заморозки.

Режим «Шаббат»

В данном режиме прибор работает следующим образом:

- Панель управления, подсветка дисплея и любые звуковые сигналы остаются включенными на протяжении всего времени действия режима.
- Охлаждение осуществляется как обычно.
- В течение пяти минут после открытия дверцы состояние компрессора и двигателя вентилятора не меняется.

Чтобы перейти в режим «Шаббат», разблокируйте холодильник, а затем одновременно нажмите кнопку $\vee$ и кнопку блокировки и удерживайте их в течение 4 секунд. Для выхода из данного режима нажмите любую кнопку.

Энергосбережение

- На эффективность охлаждения и энергопотребление холодильника могут влиять температура окружающей среды, частота открывания дверцы и расположение холодильника. Мы рекомендуем произвести настройки температуры с учётом всех перечисленных факторов.
- Холодильник рассчитан на нормальную работу в диапазоне температур, который определяется температурным классом прибора (см. Технические характеристики).
- Не помещайте горячую пищу в холодильную камеру. Это может привести к образованию конденсата и наледи, к перегреву и поломке двигателя компрессора.
- Если электричество отключено, не открывайте дверцу холодильной камеры.
- Не открывайте дверцу слишком часто.
- Не оставляйте дверцу открытой на долгое время.
- Не устанавливайте чрезмерно низкую температуру на термостате.

Рекомендуемые настройки:

Холодильная камера 4°C

Морозильная камера -18°C .

Обращение с выключенным прибором

• Перебой в подаче электроэнергии:

В случае отключения электроэнергии, продукты внутри холодильника могут храниться несколько часов даже летом. Во время отключения электроэнергии необходимо свести к минимуму открывания дверцы. В это время также запрещено загружать в холодильник свежие продукты.

• Перемещение:

Перед перемещением холодильника выньте из него все предметы, закрепите скотчем стеклянные перегородки, контейнер для овощей, ящики морозильной камеры и т. д. Затяните регулировочные ножки; закройте дверцы и зафиксируйте их скотчем против открывания. Во время перемещения прибор нельзя располагать вверх дном или горизонтально, а также подвергать вибрациям. Наклон при перемещении должен быть не более 45°.

Рекомендации по хранению продуктов

Прибор состоит из холодильной камеры и морозильной камеры.

Холодильная камера	Морозильная камера
• Холодильная камера подходит для хранения различных фруктов, овощей, напитков и других продуктов питания, потребляемых в течение короткого времени, с рекомендуемым сроком хранения от 3 до 5 дней. • Приготовленные блюда нельзя помещать в холодильную камеру до тех пор, пока они не остынут до комнатной температуры. • Расположение стеклянных полок можно регулировать по высоте, обеспечивая достаточное пространство для хранения продуктов разных размеров и удобство использования.	• Низкотемпературная морозильная камера позволяет сохранять продукты свежими в течение длительного времени и в основном используется для хранения замороженных продуктов и приготовления льда. • Морозильная камера подходит для хранения мяса, рыбы, тестелей и других продуктов, не подлежащих употреблению в ближайшее время. • Куски мяса желательно разделить на небольшие кусочки для удобства доступа. Обратите внимание, что продукты питания необходимо употребить в течение срока годности.

• Загрузка слишком большого количества продуктов во время работы после первого подключения к электросети может отрицательно повлиять на эффект замораживания холодильника.

БЕРАУМ

- При первой загрузке перед тем, как размещать продукты, дайте прибору поработать 2—3 часа в обычных условиях и более 4 часов летом при высокой температуре окружающей среды.
- Хранящиеся продукты не должны перекрывать воздушный поток, иначе это отрицательно повлияет на эффект замораживания.
- Не превышайте время хранения, рекомендованное производителем пищевых продуктов.
- Упаковывайте продукты при хранении или помещайте в контейнеры. Это поможет избежать проникновения запахов и высушивания.
- Сырое мясо и рыбу следует упаковывать так, чтобы они не соприкасались с другими пищевыми продуктами.
- Старайтесь оставлять пространство для свободной циркуляции воздуха между продуктами.
- Герметичные контейнеры для овощей и фруктов обеспечивают оптимальные условия для хранения соответствующих продуктов. Овощам требуется более высокая влажность, а фруктам — более низкая. Контейнеры для овощей и фруктов оснащены специальными устройствами для контроля уровня влажности.
- Контейнер для мяса с регулируемой температурой обеспечивает максимальное время хранения мяса и сыров.
- Не храните скоропортящиеся продукты на дверце. Яйца следует хранить в картонной упаковке на полке. Температура отсеков для хранения, расположенных на дверцах холодильника, колеблется значительно сильнее, чем температура в самой холодильной камере.
- Замораживайте только свежие, не испорченные продукты.
- Храните продукты, подлежащие замораживанию, отдельно от уже замороженных продуктов.

Таблица сроков хранения в холодильной и морозильной камере

Срок сохранения свежести продукта зависит от температуры и воздействия влаги. Поскольку даты срока годности продукта, указанные на упаковке, не всегда являются руководством по безопасному употреблению, сверьтесь с этой таблицей и следуйте приведённым ниже советам.

Молочные продукты

Продукт	Холодильная камера	Морозильная камера
Молоко	1 неделя	1 месяц
Масло	2 недели	12 месяцев
Мороженое	-	2-3 недели
Натуральный сыр	1 месяц	4-6 месяцев
Сливочный сыр	2 недели	Не рекомендуется
Йогурт	1 месяц	-

Мясо

Продукт	Холодильная камера	Морозильная камера
Свежее жаркое, стейки, отбивные	3-4 дня	2-3 месяца
Свежий фарш, тушёное мясо	1-2 дня	3-4 месяца
Бекон	7 дней	1 месяц
Сырые сосиски/колбаса из свинины, говядины, индейки	1-2 дня	1-2 месяца

Мясо птицы / яйца

Продукт	Холодильная камера	Морозильная камера
Сырое мясо птицы	2 дня	6-8 месяцев
Салат с мясом птицы	1 день	-
Свежие яйца в скорлупе	2-4 недели	Не рекомендуется

Рыба / морепродукты

Продукт	Холодильная камера	Морозильная камера
Свежая рыба	1-2 дня	3-6 месяцев
Приготовленная рыба	3-4 дня	1 месяц
Салат с рыбой	1 день	Не рекомендуется
Сушёная или маринованная рыба	3-4 недели	-

Фрукты

Продукт	Холодильная камера	Морозильная камера
Яблоки	1 месяц	-
Персики	2-3 недели	-
Ананас	1 неделя	-
Другие свежие фрукты	3-5 дней	9-12 месяцев

Овощи

Продукт	Холодильная камера	Морозильная камера
Спаржа	2-3 дня	-
Брокколи, брюссельская капуста, зеленый горошек, грибы	3-5 дней	-

Капуста, цветная капуста, сельдерей, огурцы, салат	1 неделя	-
Морковь, свёкла, редис	2 недели	-

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Если холодильник остается пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить появление плесени внутри прибора.
- Рекомендуется приблизительно раз в месяц чистить прибор и проверять наличие продуктов с просроченным сроком хранения.
- После запуска прибор должен работать непрерывно. За исключением небольших перебоев питания, работа прибора не должна прерываться, в противном случае срок службы может сократиться.
- Пыль за прибором и на полу необходимо своевременно убирать для улучшения охлаждающего эффекта и экономии энергии.
- Регулярно проверяйте уплотнитель дверцы, чтобы убедиться в отсутствии мусора в нём. Очищайте уплотнитель мягкой тканью, смоченной мыльной водой или разбавленным моющим средством.
- Внутреннюю часть морозильной камеры следует регулярно чистить, чтобы избежать неприятного запаха.
- Обязательно отключайте питание перед чисткой внутренних поверхностей холодильной камеры, а также убирайте перед чисткой все продукты, напитки, полки, ящики и т. д.
- Для очищения внутренних поверхностей холодильной камеры используйте мягкую ткань или губку, смоченной раствором: две столовые ложки пищевой соды на литр теплой воды. Затем промойте поверхности тканью с чистой водой и протрите насухо. После очистки откройте дверцу и дайте ей высохнуть естественным путем перед включением питания.
- Области, которые трудно очистить (например, узкие отсеки, зазоры или углы), рекомендуется регулярно протирать мягкой тряпкой, мягкой щеткой и т. д. и при необходимости сочетать их с некоторыми вспомогательными средствами (например, тонкими палочками), чтобы исключить накопление загрязнений и бактерий в этих местах.
- Не используйте чистящие порошки, аэрозольные чистящие средства и т. д., поскольку они могут вызвать появление запахов внутри морозильной камеры или загрязнение продуктов питания.
- Очищайте полки и ящики мягкой тканью, смоченной мыльной водой или разбавленным моющим средством. Высушите мягкой тканью или дайте высохнуть естественным путем.
- Внешнюю поверхность прибора очищайте мягкой тканью, смоченной мыльной

водой, моющим средством и т. д., а затем вытрите насухо.

- Не применяйте для чистки холодильника следующие средства: абразивные чистящие средства, порошковые средства, сода, бензин, кислоты, спиртосодержащие средства и горячую воду. Они могут повредить поверхность прибора.
- Благодаря функции **Total No Frost** прибор не требует периодического размораживания. Холодильник устроен по принципу воздушного охлаждения: в приборе установлены специальные вентиляторы, которые равномерно распределяют температуру. Иней, образовавшийся в результате смены сезона или перепада температуры, также можно удалить вручную, отключив прибор от электросети или протерев его сухим полотенцем.

ОСТОРОЖНО!

При чистке внутри или снаружи прибора:

- не используйте чистящие средства, которые содержат горючие вещества: спирт (этанол, метанол, изопропиловый спирт, изобутиловый спирт и т.д.), растворитель, бензин, бензол и т.д.;
- не используйте чистящие средства, которые содержат абразивные или отбеливающие вещества, они могут вызвать обесцвечивание или повреждение прибора.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прибор сконструирован и изготовлен для длительного срока службы без неисправностей. Если во время работы возникнет проблема, проверьте, не связана ли она с возможной ошибкой использования. Если решение не привело к исправности устройства, и вы сами не в состоянии устранить неисправность, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не эксплуатируйте поврежденный прибор во избежание его поломки.

Проблемы	Возможные причины	Решение
Устройство работает шумно и издает странные звуки	Устройство установлено на неровной поверхности/не было выровнено должным образом	Установите прибор на твердой и ровной поверхности
	Задняя стенка устройства касается стены	Выберите место установки так, чтобы обеспечить достаточное свободное пространство вокруг устройства
	За устройством находятся какие-либо предметы	Уберите предметы,

BERAUM

		лежащие за устройством
	На холодильнике хранятся посторонние предметы	Снимите все предметы, расположенные на устройстве
Щелкающие звуки	Процесс управления оттаиванием может сопровождаться щелчками при автоматическом запуске и завершении процесса оттаивания; работа терморегулятора также сопровождается щелчками при включении и отключении	Устройство исправно
Дребезжание	Источником дребезжащих звуков может быть поток хладагента	Устройство исправно
	Предметы, хранящиеся на устройстве или рядом с ним	Устройство исправно
	Устройство не установлено на полу ровно	Отрегулируйте ножки/ножку устройства См. раздел «Установка»
	Устройство было перемещено во время эксплуатации	Устройство исправно. Если компрессор не прекратит издавать дребезжащий шум через 3 минуты, отключите питание устройства, а затем включите вновь через 5 минут
Журчащие звуки	Поток хладагента через систему охлаждения	Устройство исправно
Хлопающие звуки	Сжатие и расширение внутренних стенок вследствие изменения температуры	Устройство исправно
Свистящие звуки	Электродвигатель вентилятора испарителя обеспечивает циркуляцию воздуха в	Устройство исправно

	холодильной и морозильной камере	
	Воздух отводится из конденсатора при помощи вентилятора	Устройство исправно
Звуки и вибрация	Если боковые или задняя стенка устройства касается стены помещения или стенок шкафа, это может стать причиной шумов даже при нормальном уровне вибрации	Для предотвращения шума убедитесь в том, что боковые стороны и задняя стенка устройства не соприкасаются со стеной помещения или стенками шкафа
Включенный в электросеть холодильник не работает	Перебой питания	Проверьте напряжение
Холодильник плохо охлаждает/морозит	Установлена слишком высокая температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Холодильник установлен под прямыми солнечными лучами или расположен слишком близко к источникам тепла, таким как обогреватель	Проверьте область установки. Установите холодильник как можно дальше от источников тепла
	Хранение горячих продуктов	Прежде чем поместить горячие продукты в холодильник, охладите их до комнатной температуры
	Холодильник перегружен продуктами	Обеспечьте достаточное пространство между хранящимися в холодильнике продуктами
	Дверцы холодильника закрыты неплотно	Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают закрыванию дверей

BERAUM

	Мало свободного места вокруг холодильника	Установите холодильник так, чтобы было достаточно свободного места вокруг холодильника. См. раздел «Установка»
Неприятный запах в холодильнике	Неправильно установлена температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Хранение в открытом виде продуктов, имеющих запах	Храните продукты, имеющие сильный запах, в специальных контейнерах
	Проверьте, нет ли испорченных продуктов внутри	Выбросьте испорченные продукты и очистите ящик для хранения овощей и фруктов. См. раздел «Уход и обслуживание». Не храните продукты слишком долго
Нет внутреннего освещения	Неисправность светодиодной лампы	Если светодиодная лампа не загорается, обратитесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр
Конденсат внутри устройства или на дне крышки ящика для овощей	Хранение горячих продуктов	Охладите продукты питания перед помещением их в холодильную или морозильную камеру
	Дверца устройства была оставлена открытой	Несмотря на то, что конденсат испарится вскоре после закрытия дверцы устройства, можно удалить его сухой салфеткой

	Дверцы холодильника открываются слишком часто	Конденсат может образовываться вследствие разницы температуры внутри устройства и снаружи. Удалите влагу сухой салфеткой
	В холодильнике хранятся теплые или влажные продукты не в герметичных контейнерах	Храните продукты в закрытых или герметичных контейнерах
Боковая или передняя стенки устройства теплые	Эти участки устройства оснащены противоконденсатными трубками для уменьшения количества конденсата вокруг дверцы	Трубка отвода тепла для предотвращения возникновения конденсата установлена в передней и боковой частях устройства. Сразу после установки или в течение летних месяцев она может довольно сильно нагреваться. Можете быть уверены, это не является признаком неисправности
Стенки холодильника нагреваются	Включение холодильника после покупки, включение холодильника после разморозки	Устройство исправно. В этих случаях холодильник работает на полную мощность, чтобы как можно быстрее снизить температуру в камерах
Дверца холодильника не закрывается плотно	Холодильник наклонен вперед	Отрегулируйте передние ножки, чтобы приподнять лицевую сторону устройства
	Полки вставлены неправильно	Проверьте, до конца ли вставлены полки в холодильник
	Дверцу закрыли с чрезмерной силой	Если приложить слишком большое усилие при закрывании

BERAUM

		двери, она может снова открыться по инерции. Не хлопайте дверцей
Дверца открывается тяжело	Дверцу открыли сразу же после закрытия	Открытие дверцы устройства в течение 1 минуты после закрытия может быть затруднено вследствие разницы давления внутри и снаружи устройства. Попробуйте открыть дверцу устройства чуть позже, после стабилизации уровня давления внутри устройства
	Слишком много продуктов хранится в двери устройства	Уменьшите количество продуктов в двери холодильника
Образование инея или конденсата внутри и/или снаружи устройства	Дверцы холодильника открываются и закрываются слишком часто	Иней и влага могут образоваться, если внутрь холодильника попадет воздух. Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают закрыванию дверей
	Холодильник установлен в помещении с повышенной влажностью	Конденсат может образоваться, если холодильник установлен в помещении с повышенной влажностью. Вытрите влагу чистой салфеткой
Вода внутри или снаружи устройства	Утечка воды вблизи устройства	Проверьте, нет ли утечки воды из раковины или других мест
	Вода на дне устройства	Проверьте, появляется ли вода из-за оттаивания продуктов,

		повреждения или поломки контейнера
--	--	------------------------------------

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Холодильник	1
Контейнеры для дверцы	6
Полки холодильной камеры	2
Выдвижные ящики холодильной камеры	2
Выдвижные ящики морозильной камеры	6
Инструкция и гарантийный талон	1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RS-178NF424I1
Тип холодильника	Отдельностоящий
Цвет корпуса	Чёрный
Материал фасадов дверей	Глянцевое стекло
Материал полок	Стекло
Материал выдвижных ящиков	Пластик
Регулировка влажности в ящиках для овощей и фруктов	Нет
Тип компрессора	Поршневой
Тип мотора компрессора	Бесколлекторный
Инверторное управление мотором	Да
Климатический класс	SN/N/ST/T
Система разморозки	Total No Frost (No Frost)
Класс защиты от поражения током	I
Класс энергетической эффективности	A+
Напряжение сети	220-240 В
Частота	50 Гц
Номинальная мощность освещения	6 Вт
Номинальная мощность компрессора	42 Вт
Энергопотребление (кВт*ч/год)	370
Энергопотребление (кВт*ч/24 ч)	1,013
Общий объем (л)	424
Объем холодильной камеры (л)	300
Объем морозильной камеры (л)	124
Замораживающая способность (кг/24ч)	10
Хладагент и его масса (г)	R600a, 63 г
Вес нетто/брутто (кг)	85/95
Уровень шума (дБ)	35
Вспениватель	Циклопентан
Габариты устройства (ШхГхВ)	833 x 653 x 1775 мм
Необходимое место для установки (ШхГхВ)	1033 x 753 x 1875 мм
Место, необходимое для эксплуатации (ШхГхВ)	1400 x 1100 x 1875 мм

Изделие сертифицировано в соответствии с действующим техническим регламентом.

Производитель: HEFEI HUALING CO.,LTD

Адрес производства: NO. 176 JINXIU ROAD, ECONOMY AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT
AREA HEFEI, ANHUI, CHINA

Устройство сделано в КНР.

Импортер: ИП Берлинков Максим Денисович, Россия, Санкт-Петербург, Октябрьская наб.
20 к.1 кв.6, 193091

ГАРАНТИЯ

1. Данные гарантийные обязательства действительны только для бытовых холодильников BERAUM. Период гарантийного обслуживания составляет 24 месяца и начинается со дня продажи техники магазином.
2. Срок службы устройства - 10 лет
3. Производитель гарантирует устранение заводских дефектов или неисправностей техники, выявленных в течение периода гарантийного обслуживания. Претензии по внешнему виду могут быть предъявлены только в момент принятия товара покупателем, после принятия товара покупателем ответственность за все внешние повреждения возлагается на покупателя.
4. Гарантия распространяется только на изделия, используемые в некоммерческих личных, семейных или домашних целях. В противном случае гарантийный срок составляет 6 месяцев с момента приобретения. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно уполномоченным сервисным центром на дому у клиента или в мастерской по усмотрению сервис-центра.
5. Гарантия не распространяется на царапины, трещины и аналогичные механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации.
6. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
 - Отсутствует чек о покупке товара;
 - Наличие повреждений и неисправностей, возникших в результате неправильного обращения или использования техники, с нарушением правил эксплуатации, а также возникших в результате небрежной транспортировки техники клиентом или торгующей организацией;
 - Установление факта ремонта (попытки ремонта) техники посторонними лицами;
 - Устройства, установленные не уполномоченными лицами, гарантийному ремонту не подлежат;
 - Гарантийное обслуживание не распространяется на регулировку, чистку и уход за изделием.



Для подключения и установки вы должны воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. В случае неправильного подключения и установки Вы лишаетесь права на бесплатный гарантийный ремонт.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь на официальный сайт компании BERAUM, www.beraum.com.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Подпись продавца	
Подпись покупателя	

Отметки о произведенном гарантийном ремонте

№	Дата	Устраненная неисправность	Подпись мастера

Условия гарантийного обслуживания сервисными службами

(в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей»)

1. Требования потребителей, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяца со дня начала действия гарантийного срока при условии, что неполадки в изделии не возникли вследствие нарушения покупателем правил оформления, транспортировки, хранения, действия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, катастрофы и т.п.), воздействия иных посторонних факторов. Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных изготовителях пунктах сервисного обслуживания;
2. Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявления других предусмотренных законом требований, убедительно просим Вас сохранить сопроводительные документы (чек, квитанцию, правильно заполненный гарантийный талон, с датой продажи и четко различимой печатью продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки);
3. Гарантия не распространяется на приборы с неисправностями, возникшими вследствие нарушений условий эксплуатации, оговоренных в инструкции;
4. Использование приборов в целях, отличных от бытовых, является нарушением правил надлежащей эксплуатации приборов;
5. Неисправные узлы приборов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение о целесообразности их замены или ремонта остается за службой сервиса.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

Утилизируйте упаковку с соблюдением правил экологической безопасности.



Согласно ст. 26 законодательного декрета от 14 марта 2014 года № 49 "Исполнение директивы 2012/19/ЕС об утилизации отходов электронного и электрического оборудования (RAEE)"

Знак перечеркнутого мусорного бака, приведенный на приборе или на его упаковке, означает, что по завершении срока службы прибора его необходимо утилизировать отдельно от других отходов.

Поэтому пользователь должен будет сдать отслуживший прибор в подходящие муниципальные центры по раздельному сбору отходов электронного и электрического оборудования.

В качестве альтернативы самостоятельной утилизации можно сдать прибор дилеру на момент приобретения нового равнозначного прибора.

Кроме того, в точках продажи электронных изделий, площадь которых превышает 400 м², можно бесплатно, без обязательства приобретать новое изделие, сдавать электронные приборы размером менее 25 см, подлежащие утилизации. Надлежащий раздельных сбор отходов для последующего направления утилизированного прибора на обработку, повторное использование материалов и совместимая с охраной природы утилизация позволяют избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствуют повторному использованию/переработке материалов, из которых состоит прибор.

